

版圖擴張——論張頌仁在朱銘雕塑 國際推廣過程的角色¹

Territory Expansion – On the Role of Johnson Chang in the Global Promotion of Ju Ming's Sculptures

林振莖 | Chen-Ching Lin

國立臺灣美術館研究發展組助理研究員
Assistant Researcher, Research Division,
National Taiwan Museum of Fine Arts

來稿日期：2016年8月20日
通過日期：2017年5月4日

¹ 本文得本刊匿名審查委員的悉心指正，深致謝忱。

摘要

朱銘今日能成為眾所周知的國際雕塑家，1980 年代朱銘毅然決然到美國發展，讓自己「歸零」，是他踏出國際的重要一步，但讓朱銘真正能站上國際的舞台則是從東南亞的巡迴展開始，使他逐步在歐洲的藝術界發光發熱，被世界看見。

相較於今日已有專書深入探討朱銘在美國發展的歷程，這段從東南亞巡迴展開始的歷史更為重要但至今卻仍然缺乏深入的研究，本文即希望透過文獻資料的耙疏與對朱銘及這段歷史相關人士的訪談，深化這方面研究。

關鍵詞：朱銘、雕塑、張頌仁、歐德瑪、臺灣美術

Abstract

Ju Ming is now a world-renowned sculptor and his going to the US to further develop his art career in the 1980s against all odds is indeed a very important step for him to go globally. It allows him to “start afresh”. However, what really made Ju known to the international art circle is his touring exhibition in South East Asia. The exhibition made him a promising star in Europe and be seen by the world.

Currently, there are already monographs on Ju Ming and his development in the US, yet there is still little in-depth research on Ju’s development during his South East Asian touring exhibition, despite its significance. This paper hopes to deepen research on this period through collation of literatures and interviews with relevant parties.

Keywords: Ju Ming, Sculpture, Johnson Chang, Hervé Odermatt, Taiwanese Art

一、前 言

朱銘今日能成為眾所周知的國際雕塑家，1980 年代朱銘毅然決然到美國發展，讓自己「歸零」，是他踏出國際的重要一步，但讓朱銘真正能站上國際的舞臺則是從東南亞的巡迴展開始，使他逐步在歐洲的藝術界發光發熱，被世界看見。

相較於今日已有專書深入探討朱銘在美國發展的歷程，²這段從東南亞巡迴展開始的歷史更為重要但至今卻仍然缺乏深入的研究，本文即希望透過文獻資料的爬梳與對朱銘及這段歷史相關人士的訪談，深化這方面研究的不足。

二、從東南亞巡迴展開始

張頌仁，1952 年出生於香港，父親是位工程師，爺爺是上海的銀行家。張頌仁從小習畫，後赴美國馬薩諸塞州威廉學院（Williams College）學習數學和哲學。為國際知名藝評人及策展人，1977 年在香港創立漢雅軒，以專營傳統書畫為主，於 1981 年開始在香港為朱銘籌辦展覽，並於 1983 年成立漢雅軒 TZ（原稱漢雅軒 2），致力於藝術推廣重要的中國現代藝術工作者。1988 年於臺北成立漢雅軒分

2 朱銘在紐約的發展歷程，詳細請參考林以珞編，《亞洲之外——80s' 朱銘紐約的進擊》(新北市：朱銘文教基金會，2016)。

公司，希望以完善的經紀制度及策劃理念，推動臺灣本土藝術之國際化。2002 年及 2003 年獲英國藝術雜誌《藝術觀察》(Art Review)列為「世界藝壇一百名頂尖人物」之一。³

朱銘在 1970 年代末認識張頌仁後，於 1980 年代初即到美國尋找進軍國際的機會，同時透過好友許博允（1944-）的引薦，1980 年在香港藝術中心包兆龍畫廊（Hong Kong Arts Centre, Pao Galleries）舉辦個展《朱銘功夫雕塑展》（圖 1）。⁴至此，張頌仁即擔任起朱銘在臺灣、美國之外的經紀人，開始幫朱銘規畫海外的展覽。⁵

1982 年張頌仁在香港藝術中心舉辦朱銘的個展《朱銘雕塑展》（Sculpture by Ju Ming），這場展覽除了展示朱銘的《太極系列》和歷史人物的作品外，還展示朱銘在美國創作的《人間系列》新作（圖 2）。⁶之後，1984 年張頌仁便積極策畫東南亞巡迴展，⁷他以推動朱

3 朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。

4 林振莖，〈彼此都是對方的貴人——朱銘與許博允二、三事〉，《朱銘美術館季刊》59（2014.10），頁 32-37。

5 張頌仁訪談，2015 年 11 月 24 日，香港漢雅軒，未刊稿；朱銘訪談，2015 年 6 月 16 日，未刊稿。

6 朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。

7 張頌仁訪談，2015 年 11 月 24 日，香港漢雅軒，未刊稿。張頌仁在訪談中談到之所以從東南亞開始推起的考量，他說：「因為我身分複雜，我又做生意，又開畫廊，又寫評論，所以，官方美術館不會特別願意接受一個多重身分的美術圈的人來策劃他們美術館展覽的，因為這是有利益矛盾的，所以，我做這麼多國際展覽，其實在朱銘，除了在畫廊開的展覽以外，我基本上都是不經營買賣的，經營的話，都是讓當地合作的畫廊來作。因為我除了朱銘，也做其他的國際展覽。就是這樣也是很難的，因為從外面來看，除了個人操守，還有本身利益矛盾的嫌疑，而這種嫌疑是很多大機構不願意沾邊，就是怕麻煩。可是在亞洲的美術館是沒有那麼嚴謹，美國那個時候是非常嚴謹的。」

銘的《太極系列》作品為主，⁸ 首站在菲律賓馬尼拉的艾雅拉博物館（Ayala Museum）展出，會場內安排各式的《太極系列》及觀音、歷史人物的木雕作品，與戶外的銅製大作品相互搭配展出（圖3、4）。⁹ 這次展覽在菲律賓引起關注，菲律賓媒體如《菲律賓每日快報》（*Philippines Daily Express*）、《時代日報》（*Times Journal*）、《商業日報》（*Business Day*）等大肆報導。¹⁰

展覽結束後，馬尼拉王庭大廈（King's Court Building）前還永久典藏一件朱銘〈太極對招〉作品。當地的《菲律賓每日快報》便讚譽他是「當代雕塑界的李小龍。」並認為他木頭刻成的作品兼融了傳統與創新、古老與新穎。¹¹

隨後，移展至泰國曼谷的比乃西現代美術館（Bhirasri Institute of Modern Art，展覽照片見圖5），這個美術館是由泰國皇室公主贊助成立，在當地當時是最重要的一個現代藝術中心。¹² 展出期間參觀的民眾反映熱烈，也出乎意料的賣出幾件作品。¹³ 今日回頭檢視這趟行程對朱銘往後藝術發展的影響，筆者歸納出三點意義：（一）透過

8 張頌仁訪談，2015年11月24日，香港漢雅軒，未刊稿。這次的巡迴展張頌仁基於策略的考量，以推動朱銘的太極作品為主，因為他認為二次大戰之後，西方的現代主義主要推行的是形式主義，強調形式、藝術材質的自主性，張頌仁認為朱銘的太極作品在這股潮流裏頭比較能夠突出，未來的發展能夠走的更遠。

9 朱銘訪談，2014年7月2日，未刊稿。開幕當天還發生一段小插曲，因為作品卡在海關趕不及布置，只好在現場安排一臺電視播放紀錄片。

10 朱銘美術館研究部資料室典藏。

11 Leonidas V. Benesa, "Enter the dragon at Ayala pagoda," *Philippines Daily Express*, 1984.

12 張頌仁訪談，2015年11月24日，香港漢雅軒，未刊稿。

13 1984年7月11日朱銘寄給鄒玲茗小姐的信。朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏，典藏編號：aa000164。

實際的演練，讓初試啼聲的張頌仁摸索出一套如何在國際上推動朱銘的最佳模式（展示方式與對朱銘的說法）；（二）開發出有別於商業畫廊的操作手法，張頌仁以一個獨立策展人的角色，透過在公立美術館的展覽形態來推出朱銘，累積這方面的展覽經歷，藉此提升朱銘在國際上的公信力；（三）這是能更上一層樓的基石，有此基礎，便利張頌仁之後在其他地區的接洽活動。

在此之前，朱銘的《太極系列》作品以木質的創作為主，1983年朱銘與五行雕塑小集成員於臺北市立美術館展出，特別配合館方寬敞的室內空間與戶外的展示空間，為了能彰顯作品的氣勢，以保麗龍翻銅創作大型的雕塑作品。¹⁴之後，戶外雕塑的風潮逐漸在臺灣興起，配合海外展覽的需要，朱銘的作品出現越做越大的情況，且逐漸以保麗龍翻銅的創作為主。因此，這時期的材質轉換也影響他的藝術風格呈現，有別於木頭的質感，轉為堅硬如石的金屬感覺，使作品更具體、量感，也更為西方人所接受。

1986年，香港舉行國際知名雕塑家亨利·摩爾（Henry Moore, 1898-1986）的藝術大展，全香港各地重要景點都有展示他的雕作，張頌仁趁勢於香港交易廣場（Exchange Square）中央大廳舉辦朱銘的個展《朱銘雕塑近作展覽》，與香港置地集團合辦，由金馬倫策畫，主題以《太極系列》、《人間系列》、〈結〉等為主（圖6）。很巧妙的藉由這次難得的機會讓朱銘的作品能與這位西方知名雕塑家的作品作連結，相互輝映製造話題，為朱銘做了一個很好的宣傳。

¹⁴ 林振莖編，《破與立——五行雕塑小集》（新北市：朱銘文教基金會，2014）。

接續這場展覽之後，同年 11 月在新加坡國家博物院（National Museum of Singapore，今新加坡國家博物館）張頌仁籌畫的朱銘個展《朱銘雕塑展》（Sculptures By Ju Ming），除了展示《太極系列》、《人間系列》作品，還特闢一個展示空間陳列朱銘的陶藝作品（圖 7）。這次展覽在當地不僅造成轟動，民間還為了要留下朱銘作品而主動發起一人一元的募款，並有企業響應贊助「相對基金」，於是，竟募得數百萬元捐款，不但收藏了《人間系列》作品的大型戶外雕塑〈歡樂人間〉（圖 8），還另外購買 20 多件小型作品捐給博物館典藏。¹⁵

而更重要的一步，是透過張頌仁與港英友誼協會的共同策畫，在鄧永鏘（1954-2017）的極力奔走和香港富商徐展堂（1941-2010）的大力贊助下，於 1991 年促成倫敦南岸文化中心（Southbank Centre）《太極雕塑個展》（Ju Ming Taichi Sculpture）。¹⁶ 朱銘的十五件《太極系列》作品陳列於戶外河濱的「皇后小徑」（The Queen's Walk）展出（圖 9）。開幕當天邀請到英國的名流、重要人士數百人共聚一堂，國內外媒體大篇幅報導，大大提升朱銘在國際上的知名度。¹⁷

15 《民生報》（2004.6.12），A12 版。

16 1991 年英國政府為促進與香港關係之改善，亟思藉由文化管道強調港英間之友好，故而由和英國皇室淵源頗深的倫敦南岸中心出面主辦香港藝術大展。此展選定朱銘主要源於張頌仁與港英友誼協會鄧永鏘的極力奔走。倫敦泰晤士河畔的南岸藝術中心包括國家劇院（Royal National Theatre）、皇家節慶音樂廳（Royal Festival Hall）、海渥德畫廊（Hayward Gallery）及三棟展演廳，當時是倫敦很重要的現代藝術中心，參考朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏，典藏編號：01-05-001-029 及 aa000857。

17 當時已故西方研究中國藝術史的知名教授蘇利文便認為這次展覽對加強朱銘在國際藝壇的知名度很有幫助。《民生報》（1991.8.15），14 版。

當時英國具有巨大影響力的《泰晤士報》(*The Times*)即以斗大的「泰晤士河畔的太極對打」標題加以報導，藝評家泰勒(John Russell Taylor, 1935-)在文章中說：「他（筆者按：指朱銘）創造了超越國界、高度個性化的風格，那無疑是中國的，卻又傳達著一種全世界都能理解的語言。」¹⁸並認為他是「二十世紀最有名且成功的華人雕塑家」¹⁹。前言與牛津大學美術史權威蘇利文(Michael Sullivan, 1916-2013)所指出：「這些雕像，僅管躍動著現代情思，創作泉源卻絕對是中國的。」²⁰的看法一致，這些評價對朱銘來說非常重要。

在西方世界的眼裡，朱銘的作品來自傳統亞洲文化（中國文化）薰陶，但又突破時空的限制融貫古今，表達出穿越時間的共同人性語言。同年11月，則移展至英國北部郊區的約克夏雕塑公園(Yorkshire Sculpture Park)展出《朱銘太極雕塑展覽》(Ju Ming: Taichi Sculpture, 圖10)，與園區內眾多的國際雕塑大師，如亨利·摩爾、林恩·查德威克(Lynn Chadwick, 1914-2003)等人的作品並列展示。²¹就如同張頌仁所說：「這個展覽後，朱銘正式被西方藝術界認可。」²²

而英國當地的媒體《韋克菲爾德快報》(*Wakefield Express*)在報導中提到：「他（筆者按：指朱銘）的雕塑作品以太極動作為媒

18 John Russel Taylor, "Shadow Boxing Beside the Thames," *The Times*, 1991.

19 Michael Duckworth, "The Natural Strength of Ju Ming," *The Wall Street Journal*, 1992.

20 朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。

21 朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏，典藏編號：aa000269。

22 張頌仁，《論武·朱銘——張頌仁珍藏》(香港：蘇富比，2015)，頁8。

介，處理人與自然的關係，而這也是太極的精神：尊重現存的自然架構。」²³ 值得注意的是這則報導還配上一張照片，照片中有兩名身著功夫裝的當地人，由他們在朱銘的作品前擺出相同的姿勢，示範太極動作。而在另一則報導上也同樣出現類似動作但不同招式的照片。²⁴ 這應該是主辦者配合展覽策劃的宣傳活動，藉此突顯朱銘作品異於西方的東方元素，因為他們對這些看起來神秘的東西，例如跆拳道、太極拳等，有著浪漫的想像。

另一方面，於 1980 年代初，在臺北的藝術家畫廊的賈瑪莉 (Mary M. Crawley) 女士主動幫朱銘牽線，與在法國的友人普立爾藝廊 (M. F. Rene Breteau) 的丹尼斯 · 普立爾夫婦合作為朱銘在法國的登克爾克現代美術館 (Musée d'Art contemporain de Dunkerque) 爭取到個展的機會，²⁵ 張頌仁也從旁協助，於 1991 年 12 月朱銘首次在法國的公立美術館舉行個展《朱銘——活力世界：運動》(Ju Ming – Monde Vivant: Sport)，這次展覽有別於以往，以《人間系列》為主，展示〈人間系列——降落傘〉及〈人間系列——芭蕾〉等運動系列的作品（圖 11）。²⁶

23 “Sculpture Exhibition Inspired by Tai Chi,” *Wakefield Express*, 1991.

24 朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏，典藏編號：aa000269-5。

25 參考張頌仁於 1988 年 5 月 12 日寫給丹妮絲 · 普立爾女士的信，朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏，典藏編號：aa000225。

26 張頌仁當時以為：(一) 因為《太極系列》已經先推出了，《人間系列》還沒推出過；(二) 他們可以接受朱銘新的作品；(三)《太極系列》作品在倫敦這麼耀眼，已經不需要在歐洲再放一個點，再繼續推，參考張頌仁訪談，2015 年 11 月 24 日，香港漢雅軒，未刊稿。

藉由上述密集的活動，不僅把朱銘帶入歐洲的藝術圈，也引起在法國很有名的畫商歐德瑪（Hervé Odermatt）的注意，他利用 1992 年在香港舉行的亞洲國際藝術博覽會（Art Asia: International Fine Art Exposition）的機會主動與張頌仁接洽，²⁷ 成為朱銘在歐洲的經紀人（圖 12），透過他在法國的廣闊人脈，以及張頌仁及其在巴黎的友人昂利哥·納瓦哈畫廊（Galerie Enrico Navarra）的負責人昂利哥（Enrico Navarra）的大力協助（圖 13、14），還有徐展堂、鄧永鏘、王效蘭（1941-）等人的幫忙，因此促成朱銘於 1997 年能在法國巴黎市區的重要展示地點梵登廣場（Place Vendôme）上展示他十七件具代表性的大型翻銅的《太極系列》作品（圖 15）。當時海內外媒體不但大肆報導（圖 16、17），法國總統席哈克（Jacques Chirac, 1932-）還特地寫信給歐德瑪表示祝賀（圖 18）。

在信中席哈克也提到他很高興及感謝歐德瑪能夠推薦朱銘這位重要的藝術家的作品在巴黎梵登廣場展出，雖然目前朱銘在法國仍未十分知名，但他感受到朱銘的作品充滿力量，作品彷彿具有生命力栩栩如生。²⁸

此外，展前 11 月 27 日國內的新聞報紙，如《中國時報》、《民生報》、《聯合報》、《中央日報》、《臺灣立報》、《自立早報》等可謂鋪天蓋地，於同一天皆報導朱銘及相關的展覽訊息，宣傳的勁道

27 張頌仁訪談，2015 年 11 月 24 日，香港漢雅軒，未刊稿。

28 朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏，典藏編號：aa000315。

十足；而展覽開幕後《中國時報》、《民生報》、《聯合報》等重要報紙更是在三天內相繼接力以半版或全版的版面報導，連海外的《歐洲日報》也是如此，²⁹ 當時巴黎的藝術評論家米歇爾·努喜桑尼（Michel Nuridsany）在《戲劇權威》（*L'officiel des spectacles*）雜誌上如此寫到：

梵登廣場上的太極系列給人的初次印象是強而有力且富有流動感，一個懸吊、徐緩的動作都可帶出戲劇化的張力，這便是太極中不穩定的協調。張頌仁先生提到，這些雕像的「虛」帶給觀眾空間的想像，更勝於實體本身。我們也注意到室外的光線改變，使大型雕像更栩栩如生，加強了人物造型及其抽象意涵，彰顯兩個並存的特點。這些雕塑，藉由舞蹈姿態展現了身體和宇宙能量的流動，調合陰與陽，結合微觀和宏觀宇宙。我們可以感受到物質與精神層面的極致平衡，一種真善美的展現。³⁰

其所引發的媒體效應不下於 1976 年朱銘在國立歷史博物館舉辦個展，當年《中國時報》連續五天以全版介紹朱銘，讓他一夕成名，而這次則再次將朱銘的名氣推向頂端。

這是極具指標性的重要展覽，讓朱銘躋身為國際級的藝術家，展覽也由點擴展到面，走出美術館的方盒子，到戶外的公共空間，

29 參考朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏資料。

30 Michel Nuridsany, "Ju Ming, boxeur d'ombres," *L'officiel des spectacles* (1997): 19.

歐德瑪與當地的市政府洽談，陸續在盧森堡（圖 19）、比利時（圖 20）、德國（圖 21）等地的重要景點舉辦更大規模的戶外個展，打開在歐洲的知名度。例如在比利時布魯塞爾的羅斯福大道（L’avenue Roosevelt）上展覽的作品被當地的《比利時晚間報》（*Le Soir*）形容為一群約二十人的「士兵」（soldat）。方索瓦·侯伯（François Robert）的報導中說道：「他們以緩慢、凝結、沉思式的樣貌出現，彷彿是一支質地粗糙卻又空靈脫俗的軍隊，又像是復活節島上的雕像，抑或是明朝披了戰甲的戰士。身形沉重，卻又在他們的一舉一動中得到解放。如此有力道，卻又撫慰人心；讓朱銘既是位雕刻家，也成為一位詩人。透過他的作品感受到沉穩、和諧，卻又散發出內斂的強大力量，為令人驚豔的文明開了一扇窗。」³¹

戶外的公共空間不同於在美術館裡面舉辦的展覽，作品放在戶外有更大的公共性，讓沒有進美術館的一般民眾都可以看得到，比美術館有更大的推廣效果。而就作品造型的改變而言，如同美術史家兼藝術家謝里法（1938-）所說：「展出的空間決定了創作的型式。」³²相較於過去小空間趨於靜態的形式，如〈太極系列——十字手〉、〈太極系列——單鞭下勢〉、〈雲手〉等，為了讓它能夠在更廣大的空間裡展現出更多的變化，則不受到太極固有招式的侷限，演變為具有動態、加入時間概念的〈轉身蹬腳〉，以及二人對招、推手（拱門）等

31 François Robert, “Le Sulpteur Ju Ming Des Soldats de Bronze sur L’avenue Roosevelt,” *Le Soir*, 30 September 1999.

32 謝里法，〈從楊英風到朱銘〉，收錄於《亞洲之外——80s’ 朱銘紐約的進擊》，頁 11。

接近抽象造型的作品，在作品外觀質感的處理上也更為豐富，增加它近距離的可看性。

今日回頭看朱銘這段努力的過程就如同在攀爬一座藝術的高山，正如同朱銘所說：「全國最好，是不是我們全國最好？還有一個國際最好的……所以我常常在說我現在一直爬，藝術高山這麼高，我可能只是爬到這裡而已，你看還有多少要爬？」³³

由「1977 至 2015 年朱銘海外個展列表」所做的統計可知（如附表 1、2）：

(一) 臺灣之外朱銘的海外個展主要集中在東亞（包括香港、日本、中國大陸等地），且多集中在香港，主因是香港是經紀人張頌仁最重要的活動據點。此外，對張頌仁來說，香港作為一個東方與西方的交會點，有如連接國際的一個插頭，在香港推出等於是向西方推出，在香港能夠扎根就比較能推出到西方。另外，香港過去是英國的殖民地，彼此往來密切，因此在香港也有很多收藏朱銘作品的收藏家。

(二) 除了 1984 年東南亞巡迴展及新加坡個展以外，美國的漢查森藝廊（Max Hutchinson Gallery）也在美國紐約舉辦過五場朱銘的個展。³⁴有了這些資歷，才有 1991 年在歐洲各地舉辦個展的機會，也大大提升朱銘在國際上的知名度。

33 朱銘訪談，2014 年 12 月 16 日，未刊稿。

34 林振華，〈心印——1980 年代朱銘在美國紐約的奮鬥歷程〉，《雕塑研究》14 (2015.9)，頁 43-86。

- (三) 自二次大戰後，世界藝術的中心便逐漸轉移到美國紐約，由統計表可知，自 1989 年後，由於美國經紀人麥克斯·漢查森先生 (Max Hutchinson, 1925-1999) 退休，朱銘便較少在此區域有活動，相隔十多年後才在歐洲的經紀人歐德瑪的安排下於加拿大蒙特婁舉辦個展《朱銘在蒙特婁》(Ju Ming in Montréal)，³⁵ 相較之下，這區域的活動明顯不足，若能突破困境，朱銘的藝術成就有可能再創高峰，更上一層樓。
- (四) 由於新加坡誰先覺畫廊 (iPRECIATION) 成為朱銘的經紀人，因此於 2004 年後朱銘在東南亞區域的活動開始增加，至 2015 年止，成為僅次於東亞區域個展最多的區域。由此可知，經紀人是朱銘海外個展重要的推手。

就像張頌仁所說：「朱銘在亞洲的知名度，很大程度得力於他的海外展覽與在西方的知名度。像他這樣在國際所達到的名聲是臺灣藝術家夢寐以求的。」³⁶ 朱銘也是少數臺灣的雕塑家中，有能力不斷擴張國際版圖的開拓者。

35 朱銘訪談，2014 年 7 月 2 日，未刊稿。

36 張頌仁，〈朱銘雕塑的造型特徵與時代特徵〉，收錄於《朱銘國際學術研討會：當代文化視野中的朱銘》，朱銘美術館編，(臺北：文建會，2005)，頁 22-23。

附表 1 1977 至 2015 年朱銘海外個展列表

年代	展覽名稱
1977 年	1 月 11 日到 16 日，《朱銘木雕展》，東京銀座中央美術館（東京セントラル美術館），日本東京
1978 年	5 月 13 日，《朱銘木雕展》，彩壺堂，日本東京
	5 月 16 日到 21 日，《朱銘木雕展》，東京銀座中央美術館（東京セントラル美術館），日本東京
	5 月 31 日至 6 月 4 日，《朱銘木雕展》，奈良文化會館，日本奈良
1980 年	2 月 1 日到 29 日，《朱銘功夫雕塑展》，香港藝術中心包兆龍畫廊，香港
1981 年	10 月 6 日至 31 日，《太極》（“Tai Chi” Series），漢查森藝廊，美國紐約
1982 年	11 月 26 日到 30 日止，《朱銘雕塑展》（Sculpture by Ju Ming），香港藝術中心，香港
1983 年	10 月 13 日至 11 月 12 日，《朱銘——銅、陶和木雕展》（Ju Ming: Bronze, Ceramic and Wood Sculptures），漢查森藝廊，美國紐約
1984 年	2 月 16 日至 3 月 11 日，《朱銘雕塑展》（Sculptures by Ju Ming），艾雅拉博物館，菲律賓馬尼拉
	4 月 11 日至 4 月 29 日，《朱銘雕塑展》（Sculpture by Ju Ming），比乃西現代美術館，泰國曼谷

年代	展覽名稱
1984 年	11 月 24 日至 12 月 29 日，《朱銘個展》(Ju Ming: A One Person Exhibition)，漢查森藝廊，美國紐約
1985 年	3 月，《陶魚展》，富麗華酒店 (Furama Hotel)，香港
1986 年	1 月 29 日至 4 月 30 日，《朱銘雕塑近作展覽》，交易廣場中央大廳，香港 10 月 5 日至 11 月 12 日，《漢查森雕刻原野開幕雙個展》(Inaugural Season Featuring Two One-Person Exhibitions)，漢查森雕刻原野 (Max Hutchinson's Sculpture Fields)，美國紐約
	11 月 5 日至 16 日，《朱銘雕塑展》(Sculptures by Ju Ming)，新加坡國家博物院，新加坡
1988 年	1 月 15 日到 31 日，《朱銘陶塑展覽》，香港漢雅軒 2，香港 10 月 15 日到 11 月 6 日，《朱銘——繪畫和雕塑近作展覽》，香港漢雅軒 2，香港
1989 年	1 月 20 日到 2 月 4 日，《朱銘雕塑展》(Ju Ming Sculpture Exhibition)，萊佛士城 (Raffles City)，新加坡 5 月 6 日到 31 日，《朱銘太極與人間系列銅雕展》(Ju Ming Bronze Sculptures: From The 'Tai Chi' and 'Living World' Series)，菲立斯·金德藝廊 (Phyllis Kind Gallery)，美國紐約
1991 年	1 月 3 日，《朱銘木太極》(Taichi In Wood: Ju Ming)，香港藝術中心，香港

年代	展覽名稱
1991 年	8 月 13 日到 9 月 13 日，《朱銘太極雕塑展》(Ju Ming Taichi Sculptures)，南岸文化中心皇家節慶廳，英國倫敦
	11 月 28 日到 12 月 20 日，《太極個展》，英國布朗斯與達比藝廊 (Browse& Darby)，英國倫敦
	11 月 28 日到 1992 年 5 月 31 日，《朱銘太極雕塑展覽》，約克夏雕塑公園，英國約克夏
	12 月 1 日到 1992 年 5 月 31 日，《朱銘——活力世界：運動》，法國登克爾克現代美術館，漢雅軒 TZ 策劃，法國登克爾克
1992 年	5 月 14 日到 7 月 13 日，《朱銘芭蕾雕塑展》(Ju Ming: Sculpture “Les Ballerines”)，貝拉佛德畫廊 (La Galerie Bellefroid)，法國巴黎
	10 月 15 日到 30 日，《朱銘彩木人間油畫人間展》，漢雅軒，香港
1993 年	10 月 28 日到 11 月 20 日，《芭蕾舞系列：朱銘作品展》，漢雅軒，香港
	11 月 30 日到 12 月 6 日，《朱銘「人間系列」》(朱銘「リビング・ワールド」)，新宿三越百貨公司文化館 (三越カルチャーサロン)，日本東京
1995 年	8 月 5 日到 10 月 15 日，《箱根雕塑森林大展》，箱根雕塑之森美術館 (箱根彫刻の森美術館)，日本箱根
	9 月 14 日到 10 月 7 日，《朱銘小型銅太極》，漢雅軒，香港

年代	展覽名稱
1995 年	10 月 26 日到 10 月 31 日，《朱銘展》，銀座 Mikimoto 畫廊（銀座ミキモトギャラリー），日本東京
1996 年	5 月 21 日到 6 月 28 日，《朱銘新作展》，漢雅軒，香港
1997 年	12 月 3 日到 1998 年 1 月 16 日，《朱銘個展》，梵登廣場，法國巴黎
	12 月 10 日到 23 日，《木太極展》(Taichi in Wood)，漢雅軒，香港
1999 年	4 月 15 日到 27 日，《朱銘——彩木人間》，漢雅軒，香港
	5 月 19 日到 7 月 31 日，《朱銘——太極雕塑展》(Ju Ming: Sculptures Taichi)，盧森堡市，盧森堡
	9 月 1 日到 9 月 30 日，《國際戶外雕塑暨裝置展》(Open '999 – Internatioanl Exhibition of Sculptures and Installations)，麗都島 (Lido Island)，義大利威尼斯
	11 月到 2000 年 1 月，《朱銘個展》，羅斯福大道，比利時布魯塞爾
2000 年	2 月 9 日到 2 月 28 日，《拱門 2000 ——朱銘銅雕展》，漢雅軒，香港
	9 月，《朱銘雕塑展》，香港科技大學 (Hong Kong University of Science and Technology) LG7 草坪，漢雅軒策劃，香港
2001 年	2 月 9 日到 28 日，《拱門 2000 ——朱銘銅雕》，漢雅軒 TZ，香港

年代	展覽名稱
2002 年	6月28日到7月8日，《朱銘新水墨畫展》，汕頭大學美術館，中國廣東
	9月，《太極拱門展》(Arch)，亞伯特二世大道(Roi Albert II)，比利時布魯塞爾
2003 年	6月24日到10月31日，《朱銘國際戶外雕刻大展》，菩提樹下大道(Unter den Linden Avenue)及布蘭登堡門(Bradenbourg Gate)西側區，德國柏林
	9月10日到30日，《朱銘》，漢雅軒，香港
2004 年	2月5日到22日，《朱銘新加坡個展》(Ju Ming in Singapore)，新加坡泰勒版畫學院(Singapore Tyler Print Institute, STPI)，新加坡
	7月1日到9月19日；戶外雕塑則展至12月31日，《朱銘：2004/05 新加坡·北京·上海》(Ju Ming: 2004/05 Singapore. Beijing. Shanghai)，新加坡美術館(Singapore Art Museum)，新加坡
2005 年	8月10日到11月12日，《太極人間——朱銘雕塑作品展》，民政總署(Home Affairs Department)畫廊，香港
	10月5日到30日，《朱銘：人間系列展覽》(Ju Ming: Living World Series)，富麗敦酒店富麗敦廣場(The Fullerton Hotel 1 Fullerton Square)，新加坡
	10月8日到12月11日，《太極人間——朱銘雕塑作品展》，民政總署(Instituto para os Assuntos Civicos e Municipais)畫廊，澳門

年代	展覽名稱
2006 年	4月2日到4月26日，《朱銘——太極雕塑展》，中國美術館，中國北京
	7月12日到8月1日，《朱銘雕塑展》，時代廣場，香港
	10月至2008年4月，《朱銘在蒙特婁》，皇家山公園(Mount Royal Park)，加拿大蒙特婁
2008 年	5月4日到17日，《朱銘：人間系列展覽》(Ju Ming: The Living World Series)，印尼國家博物館(Museum National Indonesia)，印尼雅加達
	9月10日至14日，《朱銘人間系列個展》，上海藝術博覽會，中國上海
	11月18日到12月13日，《朱銘人間系列個展》(Ju Ming Living World Series Solo Exhibition)，富麗敦酒店富麗敦廣場，誰先覺畫廊策劃，新加坡
2009 年	1月23日到11月15日，《朱銘太極系列2009》(Ju Ming Taichi Series Exhibition 2009)，誰先覺畫廊，新加坡
	9月14日到11月1號，《超越極限——蘇士比查茲沃斯拍賣展》(Beyond Limits – Sotheby's at Chatsworth: A Selling Exhibition)，英國德比
2010 年	6月1日至20日，《2010朱銘香港展》，交易廣場及置地廣場，香港
	7月19日到8月13日，《朱銘人間系列雕塑展》，中國美術館，中國北京

年代	展覽名稱
2010 年	11 月 20 日到 2011 年 1 月 18 日，《「人間系列——游泳」個展》，富麗敦酒店富麗敦廣場，新加坡
2011 年	3 月到 2014 年 5 月，《朱銘太極展覽》(Ju Ming – Taichi)，貝勒里夫公園 (Parc de la Promenade Bellerive)，加拿大蒙特婁
2012 年	5 月，《朱銘太極拱門石雕展》，誰先覺畫廊，香港
	《朱銘太極拱門石雕展》，誰先覺畫廊，新加坡
2013 年	《朱銘太極拱門石雕展》，誰先覺畫廊，新加坡
2014 年	2 月 28 日到 6 月 15 日，《刻畫人間——朱銘雕塑大展》(Ju Ming – Sculpturing the Living World)，香港藝術館 (Hong Kong Museum of Art)，香港
2015 年	1 月 17 日到 4 月 16 日，《朱銘太極巨型雕塑系列展》(Ju Ming Taichi Sculpture Monumental Outdoor Exhibition)，新加坡植物園 (Singapore Botanic Gardens)，新加坡
	4 月 11 日到 5 月 23 日，《2015 中國巡迴——朱銘雕刻人間藝術展》，IFS 國際金融中心，中國成都
	6 月 13 日到 7 月 28 日，《2015 中國巡迴——朱銘雕刻人間藝術展》，重慶時代廣場，中國重慶
	8 月 20 日到 10 月 7 日，《2015 中國巡迴——朱銘雕刻人間藝術展》，大連時代廣場，中國大連

年代	展覽名稱
2015 年	11 月 2 日到 30 日，《2015 中國巡迴——朱銘雕刻人間藝術展》，會德豐國際廣場 1 樓大堂，中國上海
	11 月 4 日到 2016 年 1 月 3 日，《2015 中國巡迴——朱銘雕刻人間藝術展》，大上海時代廣場，中國上海

附表 2 1977 至 2015 年朱銘海外個展地理區域統計表

年代 \ 區域	東亞	東南亞	美、加	歐洲
1977	1			
1978	3			
1980	1			
1981			1	
1982	1			
1983			1	
1984		2	1	
1985	1			
1986	1	1	1	
1987				
1988	2			
1989		1	1	
1990				

年代 ＼ 區域	東亞	東南亞	美、加	歐洲
1991	1			4
1992	1			1
1993	2			
1994				
1995	3			
1996	1			
1997	1			1
1998				
1999	1			3
2000	2			
2001	1			
2002	1			1
2003	1			1
2004		2		
2005	2	1		
2006	2		1	
2007				
2008	1	2		
2009		1		1

年代 ＼ 區域	東亞	東南亞	美、加	歐洲
2010	2	1		
2011			1	
2012	1	1		
2013		1		
2014	1			
2015	5	1		
總計	39	14	7	12

三、「他是我們自己人」³⁷ ——談經紀人張頌仁

和張頌仁見面是在廿年前，一見面就談經紀，想不到這一談竟是廿年。這廿年我們東征西討，一起奮鬥、一起吃苦，成為我長征戰友。這廿年合作，我看到了他的優點，他有世界觀的特質、是國際水準的經紀人，他的眼光遠大，他有很多名流的朋友。從我們一開始他就幫我推出一連串的國外展，雖然每次作品的買賣都掛零，但是經紀就像結婚，精神是一

37 朱銘曾說：「張頌仁先生是我們自己人，我的事就是他的事。」參考2000年王獻篪導演所拍攝《朱銘推開太極撼人間》紀錄片。

生的事，互相諒解，互相安慰，不要一有挫折就要相互指責，當然就沒有下次。³⁸

張頌仁除了是朱銘的經紀人外，也作為獨立策展人為他經辦各種展覽，以及評論，張頌仁以為：「也虧得因為朱銘，我在八十年代初就開始海外獨立策展的工作，從亞洲逐漸推展到歐洲。」³⁹而朱銘則以為沒有張頌仁就不會認識鄧永鏘與徐展堂，也就不可能會有法國梵登廣場的展覽機會。⁴⁰他們兩人合作，一人專注創作，一人負責策展與寫評論，可說是魚幫水，水幫魚（圖 22）。

從 1980 年起，至 2004 年止，張頌仁舉辦過許多朱銘重要的展覽（如附表 3），他於 24 年間籌辦過朱銘的個展就將近 50 場（約 47 場），平均一年約有 2 場，比對上文表 1、2 的統計，朱銘 1977 至 2015 年海外的重要個展約有 72 場，他參與策畫、協辦的就超過一半以上，張頌仁的重要性由此可見一斑。也可見張頌仁在這方面作出的成績，就如同他所說的：「把朱銘定位成華裔雕塑家涉足國際的先河。他的海外大展，無論箱根戶外美術館，倫敦南岸文化中心、巴黎或柏林，還有其他大大小小的活動，都帶著開闢的刺激和興奮。能與未成大名的藝術家共走這段漫長的草創道路，的確有難以言喻的滿足。」⁴¹

38 1998 年 10 月朱銘寫於筆記本談經紀人，朱銘手稿筆記本於朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。

39 張頌仁，《論武·朱銘——張頌仁珍藏》，頁 1。

40 朱銘訪談，2014 年 11 月 27 日，未刊稿。

41 張頌仁，《論武·朱銘——張頌仁珍藏》，頁 12。

附表 3 1982-2004 年張頌仁籌畫之朱銘個展統計表

年代	展覽名稱	備註
1982 年	11 月 26 日到 30 日止，《朱銘雕塑展》，香港藝術中心，香港	漢雅軒 協辦
1984 年	2 月 16 日至 3 月 11 日，《朱銘雕塑展》，艾雅拉博物館，菲律賓馬尼拉	漢雅軒 協辦
	4 月 11 日至 4 月 29 日，《朱銘雕塑展》，比乃西現代美術館，泰國曼谷	漢雅軒 協辦
1985 年	3 月，《陶魚展》，富麗華酒店，香港	漢雅軒
1986 年	1 月 29 日至 4 月 30 日，《朱銘雕塑近作展覽》，交易廣場中央大廳，香港	漢雅軒 協辦
	11 月 5 日至 16 日，《朱銘雕塑展》，新加坡國家博物院，新加坡	漢雅軒 協辦
1988 年	1 月 15 日到 31 日，《朱銘陶塑展覽》，香港漢雅軒 2，香港	香港 漢雅軒 2
	10 月 15 日到 11 月 6 日，《朱銘——繪畫和雕塑近作展覽》，香港漢雅軒 2，香港	香港 漢雅軒 2
1990 年	5 月 8 日到 23 日，《楊英風、朱銘海外景觀雕塑巡禮》，臺北漢雅軒，臺灣臺北	臺北 漢雅軒
1991 年	1 月 3 日，《朱銘木太極》，香港藝術中心，香港漢雅軒 2，香港	香港 漢雅軒 2

年代	展覽名稱	備註
1991 年	8月13日到9月13日，《朱銘太極雕塑展》 南岸文化中心皇家節慶廳，英國倫敦	港英友誼協會 與漢雅軒 TZ
	9月28日到10月15日，《朱銘木刻太極 展》，臺北漢雅軒，臺灣臺北	臺北 漢雅軒
	10月29日到11月11日，《朱銘九一大展》， 臺北新光三越百貨南京西路店，臺灣臺北	臺北 漢雅軒
	11月28日到12月20日，《太極個展》，英 國布朗斯與達比藝廊，英國倫敦	漢雅軒 TZ
	11月28日到1992年5月31日，《朱銘太極 雕塑展覽》，約克夏雕塑公園，英國約克夏	港英友誼協會 與漢雅軒 TZ
	12月1日到1992年5月31日，《朱銘—— 活力世界：運動》，法國登克爾克現代美術 館，法國登克爾克	漢雅軒 TZ
1992 年	3月1日到25日，《朱銘雕塑展》，漢雅軒， 香港	漢雅軒
	9月12日到10月25日，《朱銘不銹鋼人間 大展》，臺北市立美術館，臺灣臺北	臺北 漢雅軒
	10月15日到30日，《朱銘彩木人間油畫人 間展》，漢雅軒，香港	漢雅軒
1993 年	1月8日到31日，《劇場人間（朱銘雕塑 ——芭蕾系列、不銹鋼人間、彩繪木刻人 間）》，臺北漢雅軒與漢雅軒中山店，臺灣 臺北	臺北 漢雅軒

年代	展覽名稱	備註
1993 年	10 月 28 日到 11 月 20 日，《芭蕾舞系列：朱銘作品展》，漢雅軒，香港	漢雅軒
	11 月 30 日到 12 月 6 日，《朱銘「人間系列」》，新宿三越百貨公司文化館，日本東京	漢雅軒 TZ
1994 年	1 月 1 日到 2 月 5 日，《漢雅軒九四年立體雕塑季：朱銘人間行腳——朱銘銅雕人間系列發表》，臺北漢雅軒，臺灣臺北	臺北 漢雅軒
1995 年	4 月 21 日至 7 月 30 日，《大塊斧鑿向東瀛——朱銘日本箱根雕塑森林預告展》，臺北漢雅軒，臺灣臺北	臺北 漢雅軒
	7 月 8 日到 30 日，《朱銘 1995 新作展》，臺北漢雅軒，臺灣臺北	臺北 漢雅軒
	8 月 5 日到 10 月 15 日，《箱根雕塑森林大展》，箱根雕塑之森美術館，日本箱根	漢雅軒 TZ 協辦
	9 月 14 日到 10 月 7 日，《朱銘小型銅太極》，漢雅軒，香港	漢雅軒
1996 年	5 月 21 日到 6 月 28 日，《朱銘新作展》，漢雅軒，香港	漢雅軒
1997 年	4 月 5 日起，《梵登廣場行前特展》，臺北漢雅軒，臺灣臺北	臺北 漢雅軒
	12 月 3 日到 1998 年 1 月 16 日，《展覽》，梵登廣場，法國巴黎	漢雅軒 協辦

年代	展覽名稱	備註
1997 年	12 月 10 日到 23 日，《木太極展》，漢雅軒，香港	漢雅軒 TZ
1998 年	5 月 9 日到 19 日，《朱銘人間系列發表——人間新意》，臺北漢雅軒，臺灣臺北	臺北 漢雅軒
1999 年	4 月 15 日到 27 日，《朱銘——彩木人間展覽》，漢雅軒，香港	漢雅軒
	5 月 19 日到 7 月 31 日，《朱銘——太極雕塑展》，盧森堡市區，盧森堡	漢雅軒 協辦
	9 月 4 日到 22 日，《朱銘特展》，漢雅軒	漢雅軒
	9 月 1 日到 9 月 30 日，《國際戶外雕塑暨裝置展》，麗都島，義大利威尼斯	漢雅軒 協辦
	11 月到 2000 年 1 月，羅斯福大道，比利時布魯塞爾	漢雅軒 協辦
2000 年	2 月 9 日到 28 日，《拱門 2000 ——朱銘銅雕展》，漢雅軒，香港	漢雅軒
2000 年	9 月，《朱銘雕塑展》，香港科技大學 LG7 草坪，漢雅軒策劃，香港	漢雅軒
2001 年	2 月 9 日到 28 日，《拱門 2000 ——朱銘銅雕》，漢雅軒 TZ，香港	漢雅軒 TZ
	5 月 26 日到 6 月 24 日，《朱銘太極拱門 2000 展》，漢雅軒	漢雅軒

年代	展覽名稱	備註
2002 年	9 月，《太極拱門展》，亞伯特二世大道，比利時布魯塞爾	漢雅軒 協辦
2003 年	6 月 7 日到 7 月 20 日，《朱銘太極系列作品展》，臺北漢雅軒，臺灣臺北	臺北 漢雅軒
	6 月 24 日到 10 月 31 日，《朱銘國際戶外雕刻大展》，菩提樹下大道及布蘭登堡門西側區，德國柏林	漢雅軒 協辦
	9 月 10 日到 30 日，《朱銘》，漢雅軒，香港	漢雅軒
2004 年	2 月 5 日到 22 日，《朱銘新加坡個展》，新加坡泰勒版畫學院，新加坡	漢雅軒
2005 年	8 月 10 日到 11 月 12 日，《太極人間——朱銘雕塑作品展》，民政總署畫廊，香港	漢雅軒 TZ 協辦
	10 月 7 日到 12 月 11 日，《太極人間——朱銘雕塑作品展》，民政總署畫廊，澳門	漢雅軒 TZ 協辦
2006 年	7 月 12 日到 8 月 1 日，《朱銘雕塑展》，時代廣場，香港	漢雅軒 TZ

另外，張頌仁也促成在許多具指標性的地點設置朱銘的大型戶外雕塑作品（如表 4），做永久的廣告，提升他在國際的知名度（圖 23）。

表 4：張頌仁經辦具指標性地點之朱銘大型戶外雕塑作品列表

日期	作品名稱	設置地點
1984 年	〈太極對招〉	王庭大廈，菲律賓馬尼拉
1986 年	〈單鞭下勢〉	置地公司 (Hongkong Land)，香港
1986 年	〈歡樂人間〉	新加坡國家博物院，新加坡
	〈李白〉、〈孔夫子〉	新加坡文華酒店 (Hotel Mandarin Oriental, Singapore)，新加坡
1987 年	〈伸門〉	香港中文大學 (The Chinese University of Hong Kong)，香港
1988 年	〈拱門〉、〈單鞭下勢〉	香港演藝學院 (The Hong Kong Academy for Performing Arts)，香港
1989 年	〈和諧共處〉	中國銀行大樓 (Bank of China Tower)，香港
1994 年	〈太極〉	國防部軍事學院 (SAFTI Military Institute)，新加坡
1997 年	〈太極系列〉	威廉學院，美國馬薩諸塞州

此外，從 1980 年代起，張頌仁便開始在報章雜誌上發表文章（如附表 5），以評論者的角色評論朱銘的作品（圖 24、25）。

附表 5：張頌仁發表之朱銘相關文章列表

標題	書／期刊名	卷期號	頁碼	出版年月	備註
〈朱銘〉 (Ju Ming)	《東方雜誌》 (<i>Orientations Magazine</i>)		第 30- 40 頁	1984/5	全文以英 文書寫。
序	《朱銘：雕塑》			1986	新加坡國 家博物院 出版
試論朱銘與中國 現代雕刻	《朱銘》		第 6-7 頁	1986	1986 年 香港交易 廣場展覽 畫冊
〈朱銘：國際 上的中國藝術 家〉 (Ju Ming International Chinese Sculptor)	《亞洲藝術》 (<i>Arts of Asia</i>)	第 16 卷 第 6 期	第 123- 128 頁	1986/11/12	全文以英 文書寫。
〈朱銘的太極 雕塑在且林廣 場〉 (Ju Ming Tai Chi Figure for Chatham Square)	《中國城公共 藝術》 (<i>Public Art in Chinatown</i>)			1988	全文以中 英文雙語 書寫。
〈朱銘木太極〉				1991	

標題	書／期刊名	卷期號	頁碼	出版年月	備註
〈朱銘與中國現代雕刻〉	《中央日報》		第3版	1991/07/14	
〈朱銘的藝術——當代的·中國雕塑者〉	《雄獅美術月刊》	第247期	第211-213頁	1991/09	蘇立文著，張頌仁譯
〈朱銘開啓英國藝壇展出太極雕塑〉	《海外學人》	第230期		1991/10	
〈朱銘雕塑〉	《雄獅美術月刊》	第253期	第75頁	1992/03	漢雅軒
〈朱銘彩木人間油畫人間朱銘個展 10月15日~30日香港漢雅軒·中環分公司〉	《藝術家》	第210期	第517頁	1992/11	
〈劇場人間〉	《雄獅美術月刊》	第263期	第96頁	1993/01	漢雅軒
〈人間行脚朱銘銅雕人間系列發表——漢雅軒九四立體雕塑季(一)〉	《雄獅美術月刊》	第275期	第97頁	1994/01	漢雅軒

標題	書／期刊名	卷期號	頁碼	出版年月	備註
〈物的本質〉	《雄獅美術月刊》	第294期	第71頁	1995/08	
〈物的本質〉	《藝術家》	第243期	第506頁	1995/08	
〈物質的本質〉 (物質の本質)				1995/08/05	1995年 日本雕塑 之森展覽 之用，全 文採日 文。
〈巧奪天工，渾然天成——談朱銘的藝術創作風格〉	《典藏藝術》	第36期	第176-178頁	1995/09	
〈朱銘與中國現代雕刻〉	《智慧的薪傳：大師篇》		第227-231頁	1997	行政院新 聞局出版
〈關於藝術家朱銘的評論文章〉 (Critical Essays about Artist – Ju Ming)				2004	漢雅軒網 站，全文 以英文書 寫。

標題	書／期刊名	卷期號	頁碼	出版年月	備註
〈物的本質〉	《太極人間 朱銘雕塑作品》		第 9- 11 頁	2005	澳門民政 總署文化 康體部出 版
〈朱銘雕塑的造 型特徵與時代特 徵〉	《朱銘國際學 術研討會： 當代文化視 野中的朱 銘》		第 19- 23 頁	2005	文建會出 版
〈在國際策劃朱 銘〉	《論武·朱銘 ——張頌仁 珍藏》		第 1-12 頁	2015	香港蘇富 比出版

1970 年代知名的評論家俞大綱（1908-1977）將朱銘的刀法與齊白石（1864-1957）的筆意相提並論，⁴²大大提升朱銘在藝術圈的地位。而張頌仁對朱銘的評論中也留下不少令人印象深刻的精闢見解，加深外界對朱銘作品的認識，例如他將朱銘的作品與中國古典賞石和庭園山石作聯結。張頌仁以為：

太極雕塑的自然氣魄可以借鑑傳統園林奇石的品賞，賞石要求的「瘦透皺漏」除了質感（皺）和骨肉（瘦），強調的是空間

42 俞大綱，〈朱銘的木刻藝術〉，《雄獅美術》61（1976.3），頁 63-73。

感和動感（透、漏），而動感正是朱銘作品最擅長之處。……中國的戶外雕塑傳統多是宗教主題，除此以外，在文人傳統裡，立體造型的鑑賞的重要一項就是奇石。反而人像雕塑在文人傳統裡不受關注，文人園林裡一概缺位，這是跟西方最大的分別，尤其對比西方園林的神話雕塑傳統。在立體藝術領域裡，如何把奇石精神轉化為中國當代創作資源帶有非常的意義。我認為朱銘做到了這一點。這是他對中國當代最重要的一項貢獻。⁴³

此外，張頌仁也很巧妙地將太極和人間比作廟宇裡頭的神像與廟牆故事圖裡的人物，他如此寫到：

《太極》和《人間》是朱銘在臺北歷史博物館個展以後的代表作。這是兩個截然不同的系列作品：《太極》雕像形態宏偉，不涉情慾，舉手投足間充滿氣勢；反之，《人間》雕像則個別富於神態，活脫是一幅浮世繪。要是安置廟堂，《太極》便是中堂的神像，《人間》便是廟牆故事圖裡的人物。《太極》和《人間》是兩個互補的系列，就像廟裡的神像和道德故事圖，反映天上與人間，構成一個完整的世界。⁴⁴

43 張頌仁，《論武·朱銘——張頌仁珍藏》，頁4。

44 張頌仁，〈朱銘雕塑的造型特徵與時代特徵〉，收錄於《朱銘國際學術研討會：當代文化視野中的朱銘》，頁21。

而他也以英文主動在國外雜誌發表文章向國際推廣一位原不具知名度的臺灣當代雕塑家，如他趁著朱銘東南亞巡迴展期間，在1984年5月的《東方雜誌》發表文章介紹朱銘的創作歷程與作品，並以淺顯易懂的比喻與說明將朱銘的作品與東方太極的精神與哲學思想做連結，例如他在文中提到：

太極一詞是指兩個自然力量，陰與陽的結合，陰為接受，陽為創造。太極指的就是這兩個相關面向的完美平衡狀態。太極的精神，就是尊重現有自然架構，不試著自己重塑世界，但試著透過兩者的對話使其融合。傳統中國哲學家就是在天地人三者間尋求自然結合，而這也正是太極拳的重要面向，也就是說，太極拳是宇宙間的舞蹈。⁴⁵

這樣的介紹方式不僅讓國際人士能更容易瞭解朱銘作品背後蘊含的精神與意義，也更能夠對他的作品的個人特色及藝術風格留下深刻印象。

由此可知，朱銘能揚名國際，張頌仁絕對是背後重要的推手。而他們可以維持這麼久的合作關係，除了上文朱銘所說要能「互相諒解，互相安慰，不要一有挫折就要相互指責」外，就如同張頌仁所說：

⁴⁵ Tsong-Zung, Chang, "Ju Ming," *Orientations Magazine* 15, (1984): 30-40.

因為我們共同做一件事情，還是他自己的事情。對我來說，我在做一個我對中國美術史的一些想法的呈現，通過他來呈現，當然對我來說，也是一個畫廊的生意。這也是一種關係，不過，那種關係是最脆弱的。另外，我是把他做為一個我做的策展，一個美術史的，所以，一直的做下去。⁴⁶

張頌仁於 90 年代也同時關注中國當代藝術的發展，為他們舉辦許多展覽，如《後 89 中國新藝術》(Post 1989: New Art in China)、《聖保羅雙年展（中國特展）》(Special Exhibitions for The Bienal de São Paulo)、《追昔：中國當代繪畫》(Reckoning with the Past: Contemporary Chinese Painting) 等；⁴⁷ 他舉辦朱銘的個展，其實也是在做中國藝術家的推動，希望能在國際上推出中國的當代藝術家。

2015 年漢雅軒歡慶三十週年活動，朱銘特別雕作了一尊張頌仁的雕像送給他（圖 26），這尊雕像有別於傳統的半身像做法，朱銘極具創意的只雕作頭部，僅以頸部的領帶連結底座，支撐住雕像，雕作的造形非常新穎，不落俗套，別具現代感，如實反映出張頌仁的個性。此尊雕塑可說是他們兩人三十多年友情的最佳見證。

46 張頌仁訪談，2015 年 11 月 24 日，香港漢雅軒，未刊稿。

47 林亞偉，〈張頌仁珍藏 + 趙無極《翠綠森林》撐起佳士得夜場〉，典藏藝術網：<https://www.artouch.com/artouch2/content.aspx?aid=2016052911805&catid=01> (2016.8.15 點閱)

四、結 語

目前國際藝術的情勢，亞洲藝術基本上仍是西方現代藝術的整個論述的一小部分，因此亞洲的藝術家必須努力成為它的整個體系的一個小部分，才能夠有機會擠進國際，嶄露頭角。

張頌仁當年便熟諳這個道理，因此從東南亞的巡迴展起他的策略便是主推朱銘的太極，因為它的原創性雖然仍源自中國，具有東方、地方性的特色，但作品的創作形式卻學習自西方，符合西方的現代主義潮流，因此成功的讓朱銘的作品被國際接受。

此外，張頌仁懂得以現代的行銷方式接軌國際，以獨立策展人在海外的公立美術館與公共空間為朱銘舉辦展覽，藉此提升他在國際上的公信力，由於張頌仁用對策略，並懂得與當地的畫廊、經紀人合作，借助他們的力量推展人脈，成功讓朱銘一步步攀爬上藝術的高峰。平心而論，當時事業主要在亞洲區域的張頌仁，在國際上的實力與影響力，並無法與歐洲的經紀人歐德瑪和美國的經紀人漢查森相比，但是他卻能成功的扮演起穿針引線的重要角色。

當然，朱銘能夠成功，除了各方的幫助外，也必須是他個人肯努力與付出，甚至不惜代價自己在背後出資才能促成。這趟朱銘走過的路，讓我們瞭解到臺灣的藝術家是如何做才能夠成為國際級的藝術大師。

圖 版：



圖 1 1980 年 2 月 1 日到 29 日於香港藝術中心包兆龍畫廊舉行朱銘功夫雕塑展。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 2 1982 年 11 月 26 日到 30 日於香港藝術中心舉行朱銘雕塑展。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖3 1984年2月16日至3月11日於菲律賓馬尼拉艾雅拉博物館舉行《朱銘雕塑展》。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖4 1984年2月16日至3月11日於菲律賓馬尼拉艾雅拉博物館舉行《朱銘雕塑展》。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 5 1984 年於泰國曼谷比乃西現代美術館《朱銘雕塑展》。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 6 1981 年 1 月
29 日至 4 月 30 日於
香港交易廣場中央大
廳舉辦《朱銘雕塑近
作展覽》。

圖片來源：朱銘美術
館研究部朱銘資料室
典藏。



圖 7 1986 年 11 月 5 日至 16 日於新加坡國家博物院舉行《朱銘雕塑展》。
圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 8 1986 年朱銘創作之〈歡樂人間〉作品放置於新加坡國家博物院前。
圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 9 1991 年 8 月 13 日到 9 月 13 日於英國倫敦南岸中心舉行《朱銘太極雕塑展覽》。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 10 1991 年 11 月 28 日到 1992 年 5 月 31 日於英國約克夏雕塑公園舉行《朱銘太極雕塑展覽》。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。

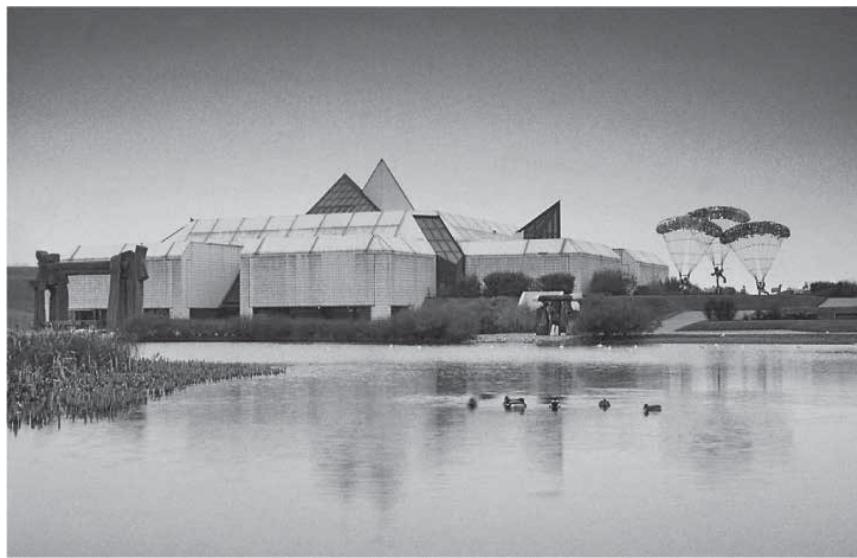


圖 11 1991 年 12 月 1 日到 1992 年 5 月 31 日於法國登克爾克現代美術館《朱銘——活力世界：運動》個展。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 12 朱銘（左三）與朱銘夫人陳富美（右二），攝於法國歐德瑪畫廊前。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 13 法國納瓦哈畫廊。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 14 1994 年朱銘（左三）與法國經紀人歐德瑪（右二）、納瓦哈畫廊的負責人昂利哥（右一），以及張頌仁（左二）與陳富美（左一）合影。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 15 1997 年 12 月 3 日到 1998 年 1 月 16 日於法國巴黎梵登廣場舉行個展《朱銘》。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 16 朱銘於梵登廣場展覽消息登上 1997 年 12 月 3 日《中國時報》第 23 版。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 17 朱銘於梵登廣場展覽消息登上 1997 年 12 月 2 日《戲劇權威》(L'officiel des spectacles) 版面。
圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。

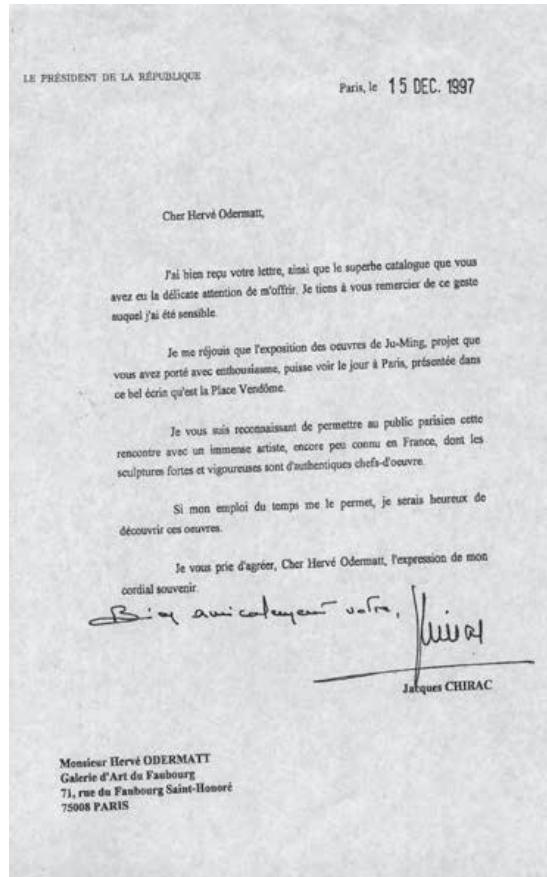


圖 18 1997 年法國總統席哈克寫給歐德瑪的祝賀信。
圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 19 1999 年 5 月 19 日到 7 月 31 日於盧森堡舉行朱銘個展《朱銘——太極雕塑展》。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 20 朱銘作品於 1999 年 4 月 11 日到 2000 年 1 月比利時布魯塞爾的羅斯福大道上展出。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 21 2003 年德國柏林《朱銘國際戶外雕刻大展》邀請卡。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。

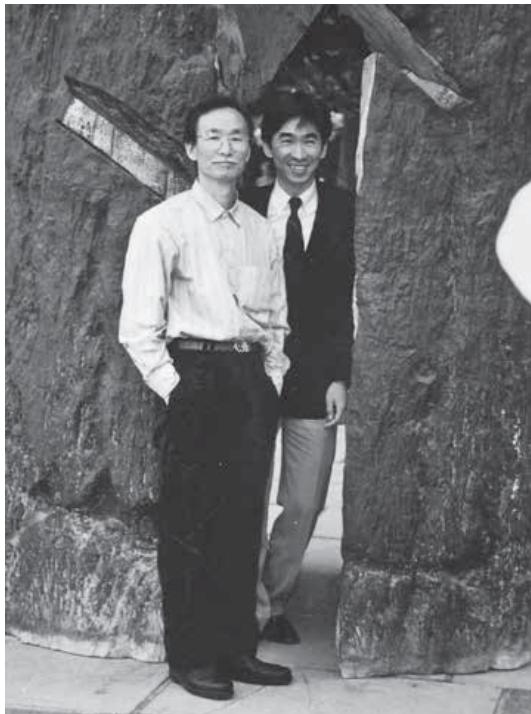


圖 22 1991 年，朱銘（左）與經紀人張頌仁（右）合影於英國倫敦南岸文化中心。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。

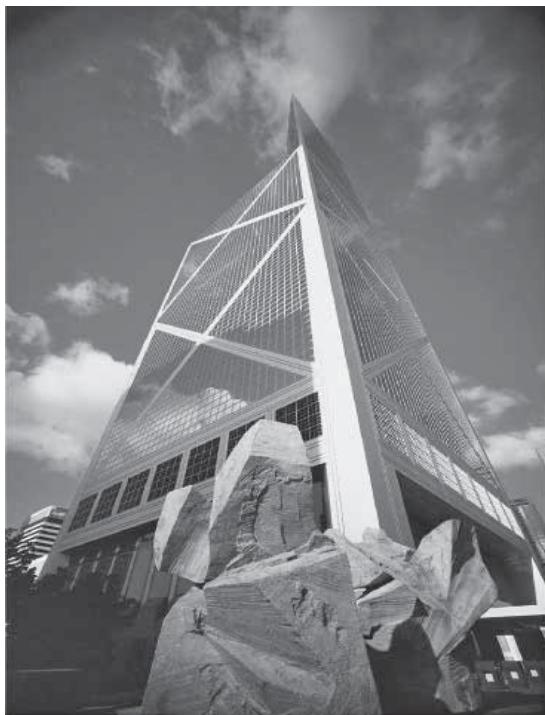


圖 23 朱銘於 1989 年香港中國銀行大樓前展出〈和諧共處〉作品。

圖片來源：朱銘美術館研究部
朱銘資料室典藏。

Ju Ming
Chang Tzong-zung

Ju Ming's first major exhibition of his artworks in Japan in 1976 (p. 10) attracted the attention of the world of Chinese sculpture. Since then, his works have been exhibited throughout Asia and the West. The artist, who was born in 1938 in rural Taiwan, has set Chinese sculpture on a new course. His work is characterized by its need to have significance for the art world at large.

What first brought Ju Ming to the attention of Chinese connoisseurs was his sculptures of cultural heroes and Chinese country life, such as figures of Confucius, Confucius' wife, and cowherds and farm animals. He wields the axe with the freedom of a brush painting, leaving the surface unpolishing so that the axe marks become as equally expressive as the form. A large oxherd, for example, is covered with axe marks overlaid with jamban struggling until was heralded as a symbol of Chinese sculpture in Chinese art literature. Ju Ming is the rejuvenation of the once declining Chinese sculpture tradition which had already stagnated in the previous century (p. 11).

At fifteen, Ju Ming entered the apprenticeship of Master Li Chin-chuan, a famous master of the traditional woodcarving tradition. He learned to make religious images, figures of cultural heroes and past emperors, and other wooden objects. He completed the traditional craftsman's apprenticeship of 'three years and four months' following which he began his own workshop and took on an apprenticeship of his own. When he closed down his lucrative business and established himself as a full-time contemporary sculptor teacher, Professor Yang Yu-ya, for an apprenticeship in fine arts, he became Ju Ming's first student and now his most outstanding. At Professor Yang's, Ju Ming was exposed for the first time to techniques of contemporary art. He learned to pare down his intricate

圖 24 張頌仁於 1984 年 5 月《東方雜誌》採英語發表文章向海外讀者介紹朱銘。

圖片來源：朱銘美術館研究部
朱銘資料室典藏。



圖 25 張頌仁發表〈物的本質〉刊於1995年5月《雄獅美術》。

圖片來源：朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏。



圖 26 2014 年朱銘創作之張頌仁雕像。

圖片來源：朱銘美術館典藏。

參考書目

（一）文獻手稿

朱銘美術館研究部朱銘資料室典藏資料。

（二）口述訪談紀錄

朱銘訪談，2014年7月2日，未刊稿。

朱銘訪談，2014年11月27日，未刊稿。

朱銘訪談，2014年12月16日，未刊稿。

朱銘訪談，2015年6月16日，未刊稿。

張頌仁訪談，2015年11月24日，香港漢雅軒，未刊稿。

（三）中文論著

《民生報》，1991.8.15。

《民生報》，2004.6.12。

朱琦，《朱銘》，新加坡：新加坡美術館，2004。

朱銘美術館編，《朱銘人間雕塑》，南寧市：廣西美術，2010。

朱銘美術館編，《朱銘國際學術研討會：當代文化視野中的朱銘》，臺北：文建會，2005。

朱銘美術館編，《雕塑朱銘——朱銘國際學術研討會論文集》，新北市：朱銘美術館，2014。

林以珞編，《亞洲之外——80s’朱銘紐約的進擊》，新北市：朱銘美術館，2016。

林振莖，〈心印——1980年代朱銘在美國紐約的奮鬥歷程〉，《雕塑研究》14，2015.9，頁43-86。

林振莖，〈彼此都是對方的貴人——朱銘與許博允二、三事〉，《朱銘美術館季刊》59，2014.10，頁32-37。

林振莖編，《破與立——五行雕塑小集》，新北市：朱銘美術館，2014。

俞大綱，〈朱銘的木刻藝術〉，《雄獅美術》61，1976.3，頁63-73。

香港藝術館編，《刻畫人間：朱銘雕塑大展》，香港：康樂及文化事務所，2014。

張頌仁，〈論武·朱銘——張頌仁珍藏〉，香港：蘇富比出版，2015。

張錦滿，〈記朱銘的八六年香港展覽〉，《藝術家》134，1986.7，頁84-89。

黃玉珊，〈從「人間」到「太極陣」——談朱銘雕刻的演變〉，《新土》33，1981.10，頁46-50。

楚戈，〈人間諸貌：朱銘雕刻藝術的背景〉，《臺北市立美術館館刊》17，1988.1，頁42-44。

楊孟瑜，〈刻畫人間——藝術大師朱銘傳〉，臺北：天下遠見，1997。

潘煊，〈種活藝術的種子：朱銘美學觀〉，臺北：天下遠見，1999。

（四）英文論著

Benesa, Leonidas V. "Enter the Dragon at Ayala Pagoda." *Philippines Daily Express*, 1984.

Chang, Tsong-Zung. "Ju Ming." *Orientations Magazine* 15, (1984): 30-40.

Duckworth, Michael. "The Natural Strength of Ju Ming." *The Wall Street Journal*, 1992.

Nuridsany, Michel. "Ju Ming, boxeur d'ombres." *L'officiel des spectacles* (1997): 19.

Robert, François. "Le Sulpteur Ju Ming Des Soldats de Bronze sur L'avenue Roosevelt." *Le Soir*, 30 September 1999.

Taylor, John Russel. "Shadow Boxing Beside the Thames." *The Times*, 1991.

"Sculpture Exhibition Inspired by Tai Chi." *Wakefield Express*, 1991.

(五) 錄像資料

王獻箋，《朱銘推開太極撼人間》影片。時周多媒體，2000。

(六) 網路資源

林亞偉，〈張頌仁珍藏 + 趙無極《翠綠森林》撐起佳士得夜場〉，典藏藝術網：<https://www.artouch.com/artouch2/aspx?aid=content.2016052911805&catid=01> (2016.8.15 點閱)